

Cerere de decizie preliminară introdusă de Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas (Lituania) la 29 iunie 2017 – UAB „EVP International”/Lietuvos bankas

(Cauza C-389/17)

(2017/C 309/36)

Limba de procedură: lituaniana

Instanța de trimitere

Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas

Părțile din procedura principală

Recurentă (reclamantă în primă instanță): UAB „EVP International”

Pârâtă: Lietuvos bankas

Întrebarea preliminară

Dacă articolul 5 alineatul (2) coroborat cu articolul 6 alineatul (1) litera (a) din Directiva 2009/110/CE ⁽¹⁾ a Parlamentului European și a Consiliului din 16 septembrie 2009 privind accesul la activitate, desfășurarea și supravegherea prudențială a activității instituțiilor emitente de monedă electronică, de modificare a Directivelor 2005/60/CE și 2006/48/CE și de abrogare a Directivei 2000/46/CE trebuie interpretat în sensul că, în împrejurări precum cele din prezenta cauză, trebuie considerate servicii de plată care sunt legate (sau nu sunt legate) de emiterea de monedă electronică următoarele:

- a) o tranzacție de plată prin care, la cererea (la ordinul) deținătorului de monedă electronică adresată instituției emitente de monedă electronică (emitentul), moneda electronică (fondurile care pot fi răscumpărate) răscumpărată la valoarea nominală este transferată în contul bancar al unui terț;
- b) o tranzacție de plată prin care, la ordinul vânzătorului, cumpărătorul (plătitorul) bunurilor și/sau serviciilor plătește bunurile și/sau serviciile prin transferul/plata fondurilor către o instituție emitentă de monedă electronică (emitent de monedă electronică), iar aceasta, la primirea fondurilor, emite monedă electronică la valoarea nominală a fondurilor primite, în beneficiul vânzătorului (deținătorul de monedă electronică).

⁽¹⁾ Directiva 2009/110/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 septembrie 2009 privind accesul la activitate, desfășurarea și supravegherea prudențială a activității instituțiilor emitente de monedă electronică, de modificare a Directivelor 2005/60/CE și 2006/48/CE și de abrogare a Directivei 2000/46/CE (JO 2009, L 267, p. 7).

Cerere de decizie preliminară introdusă de Tribunalul Dolj (România) la data de 30 iunie 2017 – Mihaela Iuliana Scripnic, Radu Constantin Scripnic, Alexandru Gheorghită, Vasilica Gheorghită/SC Bancpost SA, SC Bancpost SA – sucursala Dolj

(Cauza C-400/17)

(2017/C 309/37)

Limba de procedură: română

Instanța de trimitere

Tribunalul Dolj

Părțile din acțiunea principală

Reclamanți: Mihaela Iuliana Scripnic, Radu Constantin Scripnic, Alexandru Gheorghită, Vasilica Gheorghită

Pârâte: SC Bancpost SA, SC Bancpost SA – sucursala Dolj

Întrebările preliminare

- 1) Articolul 3 alineatul (1) din Directiva 93/13 ⁽¹⁾ trebuie interpretat în sensul că dezechilibrul semnificativ între drepturile și obligațiile părților care decurg din contract poate include și situația în care, pe parcursul derulării unui contract cu executare succesivă, prestația consumatorului devine excesiv de oneroasă comparativ cu momentul încheierii contractului, din cauza unor schimbări semnificative ale cursului de schimb valutar, schimbare pe care nu putea să o prevadă niciuna din părți?
- 2) În accepțiunea articolului 4 alineatul (2) din Directiva 93/13, prin caracterul clar și inteligibil al unei clauze contractuale trebuie să se înțeleagă că respectiva clauză contractuală trebuie să prevadă doar motivele care au stat la baza includerii acestei clauze în contract și mecanismul său de funcționare sau trebuie să prevadă și toate consecințele sale posibile în funcție de care prețul plătit de consumator poate varia, cum ar fi riscul de curs valutar?
- 3) În interpretarea dispozițiilor articolului 6 alineatul (1) din Directiva 93/13, sintagma „nu creează obligații pentru consumator” poate fi interpretată în sensul în care, în cazul unui dezechilibru semnificativ între drepturile și obligațiile părților apărut ca urmare a evoluției cursului de schimb valutar, este permis instanței naționale să înlăture din sarcina consumatorului obligația de a suporta în integralitate riscul valutar?

⁽¹⁾ Directiva 93/13/CEE a Consiliului, din 5 aprilie 1993, privind clauzele abuzive în contractele încheiate cu consumatorii (JO 1993 L 95, p. 29, Ediție specială, 15/vol. 2, p. 273).

Recurs introdus la 4 iulie 2017 de JYSK sp. z o.o. împotriva Hotărârii Tribunalului (Camera a șaptea) din 4 mai 2017 în cauza T-403/15, JYSK sp. z o.o./Comisia Europeană

(Cauza C-402/17 P)

(2017/C 309/38)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Recurentă: JYSK sp. z o.o. (reprezentant: H. Sønderby Christensen, avocat)

Cealaltă parte din procedură: Comisia Europeană

Concluziile recurente

Recurenta susține că hotărârea Tribunalului prin care acțiunea sa este declarată inadmisibilă pentru motivul că Decizia C (2015) 3228 (final) a Comisiei din 11 mai 2015 nu o privește direct și individual trebuie anulată pentru motivul că încalcă principiul protecției jurisdicționale efective.

Motivele și principalele argumente

Recurenta susține că accesul indirect la Curte prin intermediul unei cereri de decizie preliminară provenind de la instanțele poloneze nu oferă protecția prevăzută la articolul 6 alineatul (1) din Convenția europeană a drepturilor omului.

Recurenta susține că decizia menționată a Comisiei o privește direct și individual.

Cerere de decizie preliminară introdusă de Lietuvos Aukščiausiasis Teismas (Lituania) la 10 iulie 2017 – UAB „Roche Lietuva”/VšĮ Kauno Dainavos poliklinika

(Cauza C-413/17)

(2017/C 309/39)

Limba de procedură: lituaniana

Instanța de trimitere

Lietuvos Aukščiausiasis Teismas